



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO COMERCIAL No. 16
Sector de la industria química de
rivada del petróleo
Decimosegundo Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/16.12
11 de noviembre de 1986

Los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de los Estados Unidos Mexicanos acreditados por sus respectivos Gobiernos según poderes que fueron otorgados en buena y debida forma, depositados en la Secretaría General de la Asociación, convienen en modificar el Anexo I-F del Acuerdo Comercial no. 16, al amparo de lo dispuesto por el artículo 3o. de dicho Acuerdo, en los términos y condiciones que a continuación se expresan:

Artículo 1o.- La República Federativa del Brasil otorga a los Estados Unidos Mexicanos una preferencia arancelaria de noventa y ocho por ciento (98%) para la importación de los productos originarios y procedentes de dicho país, clasificados en el ítem 29.14.6.99 de la NALADI que se indican a continuación por hasta los volúmenes físicos que se establecen: acrilato de metilo: 600 toneladas; acrilato de butilo: 300 toneladas; acrilato de etilo: 300 toneladas; y acrilato de octilo (2 etil exilo): 200 toneladas.

Artículo 2o.- Las preferencias a que se refiere el artículo anterior, rigen a partir de la fecha de suscripción del presente Protocolo y hasta el 31 de diciembre de 1986, siendo aplicables a los productos negociados las restantes disposiciones del Acuerdo Comercial no. 16.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los treinta y un días del mes de octubre de mil novecientos ochenta y seis, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Fernando Paulo Simas Magalhães

Por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos:

Arturo González Sánchez

ACORDO COMERCIAL No. 16

Setor da indústria química deriva
da do petróleo

ALADI/AAP.C/16.12
11 de novembro de 1986

Décimo Segundo Protocolo Adicional

Os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e dos Estados Unidos Mexicanos, acreditados por seus respectivos Governos segundo poderes outorgados em boa e devida forma, depositados na Secretaria-Geral da Associação, convêm em modificar o Anexo I-F do Acordo Comercial no. 16, ao amparo do disposto pelo artigo 3o. desse Acordo, nos seguintes termos e condições:

Artigo 1o.- A República Federativa do Brasil outorga aos Estados Unidos Mexicanos uma preferência tarifária de noventa e oito por cento (98%) para a importação dos produtos originários e procedentes desse país, classificados no item 29.14.6.99 da NALADI, indicados a seguir até os volumes físicos que se estabelecer: acrilato de metila: 600 toneladas; acrilato de butila: 300 toneladas; acrilato de etila; 300 toneladas; e acrilato de octila (2 etil exila): 200 toneladas.

Artigo 2o.- As preferências a que se refere o artigo anterior vigoram a partir da data de subscrição do presente Protocolo até 31 de dezembro de 1986, sendo aplicáveis aos produtos negociados as demais disposições do Acordo Comercial no. 16.

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FÉ DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevidéu, aos trinta e um dias do mês de outubro de mil novecentos e oitenta e seis, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

Fernando Paulo Simas Magalhães

Pelo Governo dos Estados Unidos Mexicanos:

Arturo González Sánchez
